



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

La guerra del tigre y el zorro (Buenos Aires)

El tigre no podía con el zorro. Entonces dice:

-A este bicho no se le puede ganar, hay que hacerle una guerra.

Entonces el tigre lo llamó al zorrino. Y vino el zorrino y le dijo:

-¿Qué quiere mi tío?

-Ve, zorrino, yo te voy a nombrar capitán.

-¿Pa qué?

-Tenemos que librarle una guerra al zorro. Es la única forma de matarlo. Nosotros buscamos los animales más feroces, los leones, los elefantes, las panteras, todos los más malos.

Y el capitán habló a los animales feroces, y ya viene y le dice al tigre que estaban listos. Y entonces le dice:

-Bueno, Capitán, usted se va con el zorro y le dice que para tal día tenemos una guerra.

Y entonces el Capitán va y le dice al zorro:

-Permiso, don Juan. Vengo de parte del tigre que se prepare, que para tal día, le traigo una guerra.

-Dígame a mi tío que estamos dispuestos a todo, que venga no más.

Y entonces el zorro se fue a buscar los animales feroces, pero ellos le dijeron:

-Nosotros estamos ya comprometidos con el tigre, no podemos.

586

Entonces se fue a ver a las abejas. Y la madre de las abejas le dijo:

-Vea, lo vamos a ayudar. Usted no se apure.

Juntó todas las abejas, las avispas y todos los animales de flecha, y los tenía listos.

Entonces va adelante el zorrino a decirle al zorro que estaba listo. Y el zorro le dijo que estaba muy bien y le largó unas poquitas abejas. Y lo

agarraron al zorrino por la cola, por los ojos, por las orejas, que casi lo enloquecieron, y se tuvo que largar al agua pa librarse. Y le dijo al tigre que el zorro esperaba la guerra, pero no le contó de lo demás. Entonces ya marchó con su ejército el tigre y le dice al zorrino que vaya adelante. Y el zorrino no quiso por nada:

-Yo voy a dir a la retaguardia pa que el ejército no se vuelva -le dice, y se puso bien atrás.

Y cuando llegaron salió el avispero y se les prendieron las abejas por todos lados a los animales feroces y al tigre. Y estaban locos, se revolcaban y no sabían qué hacer. Y el zorrino les comenzó a gritar, bien de lejos:

-¡Al agua mi tío! ¡A la laguna!

Y recién se salvaron cuando se tiraron al agua. Y ganó el zorro.

Vicente Rossi, 61 años. Tandil. Buenos Aires, 1957.

Es el único cuento en el cual el tigre le declara esta guerra al zorro.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

editorial del cardo